

AUTODICHIARAZIONE MISURE ANTI COVID
预防新冠肺炎措施自我声明

In riferimento alle recenti disposizioni normative contenute nel DPCM 07/08/2020, relative al contrasto e al contenimento della diffusione del VIRUS SARS Covid-19
Io sottoscritto/a
genitore dello studente.....

根据最近 2020 年 8 月 7 日部长会议主席令，为防止新型冠状病毒的扩散，本人，
作为学生..... 的家长

dichiaro di:
特此声明:

- essere a conoscenza dell'obbligo di rimanere presso il mio domicilio in presenza di febbre (oltre 37.5°) o di altri sintomi influenzali;
· 明确了解在出现发烧（体温高于 37.5 摄氏度）或其他流感症状时，留在自己家中的义务；
- essere consapevole di non poter fare ingresso presso i locali dell'Istituto IC _____ (sede centrale, succursali e aree esterne di pertinenza) o di non potervi permanere e di doverlo dichiarare tempestivamente laddove, anche successivamente all'ingresso, sussistessero le condizioni di pericolo legate alla diffusione del virus covid 19 , ovvero: sintomi di influenza, febbre, provenienza da zone a rischio o contatto con persone positive al Covid-19 nei 14 giorni precedenti il mio ingresso;
· 明确了解若出现关于新型冠状病毒的危险情况，即：有流感症状、发烧、来自高风险地区或进入校区前 14 天内曾与新型冠状病毒阳性者有过接触，则不可以进入 _____ 综合学校校区（主校区、分校区及下属外部区域），亦不可在此停留，并必须及时或进入后马上通知校方相关情况；
- impegnarmi a rispettare tutte le disposizioni in vigore e le misure di comportamento stabilite dal regolamento di Istituto nel fare accesso nelle sedi dell'Istituto IC _____ (in particolare, mantenere la distanza di sicurezza, osservare le regole di igiene delle mani e tenere comportamenti corretti sul piano dell'igiene);
· 努力遵守执行全部现行规定以及由学校制定的针对进入 _____ 综合学校校区的行为规范（特别是保持安全距离、关注手部卫生规范以及保持正确卫生习惯）；

· informare con celerità e responsabilmente l'Amministrazione e le figure di presidio Covid 19 della presenza di qualsiasi sintomo influenzale durante la mia permanenza nelle sedi scolastiche, avendo cura di rimanere ad adeguata distanza dalle persone presenti;

·在教学区域停留期间，及时并负责任地告知行政部门及新冠肺炎负责人本人是否有流感症状，并会注意与在场人员保持足够距离；

· essere a conoscenza che, presso gli ingressi degli edifici scolastici, potrei essere sottoposto al controllo della temperatura corporea e, se la stessa risulterà superiore ai 37.5°, non mi sarà consentito l'accesso e dovrò contattare nel più breve tempo possibile il mio medico curante e dovrò seguire le sue indicazioni;

·明确了解，在教学楼入口处将进行体温检测，若检测结果高于 37.5 摄氏度，本人将不能进入并必须在最短时间内联系私人医生并遵守其指示；

· essere a conoscenza che non potrò accedere ai locali scolastici se mi trovassi sottoposto alla misura della quarantena e, se risultassi positivo al Covid-19, dovrò ottenere la certificazione di avvenuta negativizzazione del tampone prima dell'ingresso nei locali dell'istituto

·明确了解如果本人正在进行隔离，则不可进入教学区域；本人如果呈新型冠状病毒阳性，则必须在进入教学区域之前提供转阴的拭子检测证明

Allegati: copia di un documento d'identità, in corso di validità, del dichiarante.

附件：声明人有效期内的身份证件复印件。

(luogo e data) (地点及日期) _____

(Firma del dichiarante) (声明人签字) _____